

301042-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, inžinierske a plánovacie služby – Klimaangepasste Revitalisierung Landschaftspark Divitz Freianlagenplanung gem. § 38 HOAI

OJ S 85/2026 04/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Amt Barth

E-mail: vergabestelle@amt-barth.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Klimaangepasste Revitalisierung Landschaftspark Divitz Freianlagenplanung gem. § 38 HOAI

Opis: Die Stadt Barth beabsichtigt, den Landschaftspark Divitz klimaangepasst zu reaktivieren. Das Vorhaben wird im Rahmen der Förderrichtlinie zum Aktionsprogramm "Natürlicher Klimaschutz in kommunalen Gebieten im ländlichen Raum" (ANK-LK) unter dem Projekttitel „Park-Moor-Land - Weil wir etwas für Klima, Mensch und Natur tun müssen" realisiert. Die Revitalisierung der Parkanlage Divitz ist ein Baustein im Gesamtprojekt Park-Moor-Land und verfolgt das Ziel einer naturnahen und biodiversitätsfördernden sowie ökologische Aufwertung. Das Herrenhaus wurde in Benachbarung zur Barthe (heute Fließgewässer 1.Ordnung) als Wasserburg Divitz angelegt, ist eine der bedeutendsten Wasserburgen in Norddeutschland und deshalb von nationaler Bedeutung. Der Landschaftspark wurde 1844 unter der Leitung von Gustav Meyer angelegt. Er ist durch den zentralen Bereich der Burginsel mit dem Burggraben, dem ehemaligen Lustgarten, einen östlich gelegenen ehemaligen Küchengarten und den sich südlich erstreckenden Landschaftspark gegliedert. Im Zusammenhang mit der Wasserburg ist die Parkanlage für den Ort Divitz und die von den Gutswirtschaften geprägte Kulturlandschaft in Mecklenburg-Vorpommern bedeutend. Bei der Gutsanlage handelt sich um ein anerkanntes Bau-, Garten und auch Bodendenkmal. Eine entsprechende Denkmalpflegerische Zielstellung für die Parkanlage liegt vor und ist zwingend zu beachten. Um den Landschaftspark langfristig an die klimatischen Veränderungen anzupassen, ist eine klimaresiliente Aufwertung der Parkanlage dringend erforderlich. Geplante Hauptmaßnahmen: Teichentschlammung (Schwerpunkt Burggraben, weitergehend in beiden Parkteichen), naturnahe Wegeertüchtigung (am Burggraben, Landschaftspark), Ertüchtigung Wasserflächen (Ufergestaltung und Staue), Gehölzpflege mit Neuanpflanzungen unter Berücksichtigung von Sichtachsen, Park- Moor-Land – Informationspavillon Die gesamte Gutsanlage befindet sich in einem defizitären Pflege- und Erhaltungszustand, insbesondere das Gewässersystem der Parkanlage verlandet und verschlammmt zunehmend. Trotz der Lage in Moorbereichen und der Benachbarung zur Barthe ist die Wasserversorgung nicht stabil. Der Park ist sukzessive in weiten Teilen ein Waldpark geworden und verwildert. Als Planungsleistungen sind Grundleistungen in mehreren Planungsstufen (PS) zu erbringen: PS 1: Leistungsphasen 1 bis 2 (Vorplanung) | PS 2:

Leistungsphasen 3 bis 4 (Entwurfs- u. Genehmigungsplanung) | optionale Beauftragung PS 3: Leistungsphasen 5 bis 8 (Ausführungsplanung, Ausschreibung und Bauüberwachung)
Folgende besonderen Leistungen (im Rahmen der LPH 1-4) werden erforderlich: Erstellung Leistungsbeschreibungen für Dritte, Hydrologischen Gutachten, Öffentlichkeitsarbeit Weitere Hinweise: Zwei vorliegende Machbarkeitsstudien zur ökologischen Sanierung der Divitzer Parkteiche inkl. Schlossgraben und laterale Vernetzung mit der Barthe sowie Genehmigungsplanung zur Wiedervernässung der Barthewiesen in Divitz müssen berücksichtigt werden, um ein integratives und inhaltlich konformes Gesamtkonzept für die weitere Planung zu erstellen. Die Planungsstufe 2 (Entwurfs- und Genehmigungsplanung) richtet sich nach dem Leistungsbild für Freianlagen, und beinhaltet die konkreten Maßnahmen zur Sanierung (Entschlammung) und Stabilisierung des Burggrabes. Weiterhin sollen Pflege- und Entwicklungsmaßnahmen sowie Wegebau im Park konkretisiert werden.
Identifikátor postupu: 190071c7-2580-45df-8b8a-ed4ed6b9ca49
Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním
Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Divitz

PSČ: 18314

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 270 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Freianlagenplanung gem. §§ 38 ff. HOAI

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung sind Planungsleistungen für die Freianlagenplanung (§§ 38 ff. HOAI). Die zu vergebenden Leistungen bestehen aus: Planungsstufe 1:

Leistungsphase 1, 2 Vorplanung (Integratives Planungskonzept) Planungsstufe 2:

Leistungsphasen 3, 4 (Entwurfs- und Genehmigungsplanung Optional Planungsstufe 3:

Leistungsphasen 5 - 8 (Ausführungsplanung, Vorbereitung und Vergabe d. Bauleistungen, Objektüberwachung) Besondere Leistungen: Erstellung Leistungsbeschreibungen für Dritte, Hydrologische Gutachten, Öffentlichkeitsarbeit

Interný identifikátor: LOT-0001 GBM16/2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Divitz

PSČ: 18314

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum konca trvania: 30/11/2029

Iné trvanie: Neznámy

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 270 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Präsentation von drei vergleichbaren Referenzprojekten im Teilnahmeantrag und als Anlage auf max. einer DIN A3 Seite pro Projekt unter Angabe der Projektbeschreibung, Leistungsumfang gem. HOAI und Leistungszeitraum, Fläche, maßgeblich beteiligtem Mitarbeiter/Projektleiter, Referenzgeber mit Ansprechpartner/in und Telefonnummer. o Die Erklärung zur Erbringung der Leistung erfolgt wahlweise als Eigenerklärung inkl.

Ansprechpartner, Anschrift, Telefonnummer, Faxnummer und E-Mail-Adresse oder alternativ mittels Referenzschreiben oder Referenzbestätigung vom Auftraggeber. o Die Projekte müssen innerhalb der vergangenen 5 Jahre (Stichtag 01.01.2021) mit der Leistungsphase 8 abgeschlossen und mit einer Übergabe an die Nutzer/innen realisiert worden sein. o Um einen größeren Teilnehmerkreis ansprechen zu können und damit einen ausreichenden Wettbewerb zu gewährleisten, wird der in § 46 Abs. 3 VgV vorgegebene Zeitraum von 3 Jahren gem.

obiger Angabe auf 5 Jahre verlängert. o Die Referenzen werden jeweils unter Beachtung folgender Kriterien bewertet: o Erfahrungen mit denkmalgeschützten Planungs- und Bauvorhaben (max. 33 Punkte je Referenz, Wichtung 40%): o Größe der Freianlage o Lage im Bundesland M-V o Anlagentyp o Gewässersanierung erfolgt o Bauwerkserneuerung mit Durchlass o Förderprogramm ANK-LK oder vergleichbar o Ausgeführte Leistungsphasen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 33

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung: Berufliche Qualifikation der vorgesehenen Projektleitung: im Rahmen der ersten Phase (Teilnahmeantrag) wird die Qualifikation der maßgeblichen Mitarbeiter des für die Planungsaufgabe geplanten Projektteams bewertet (max. 19 Punkte, Wichtung 30%)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 19

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Bezeichnung: Honorarangebot

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 5

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady (alebo ich časti) neoficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E13497155>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 04/06/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E13497155>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 01/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes und des Wettbewerbs fehlende Angaben, Erklärungen oder Nachweise von den Bietern nachzufordern. Etwaig fehlende Angaben zu den eingereichten Referenzen werden entsprechend § 56 VgV ausschließlich hinsichtlich der zu erfüllenden Mindestbedingungen nachgefordert (insb. also etwaige fehlende Angaben zum Leistungszeitraum). Soweit und sofern in den Referenzpräsentationen der Bewerber Angaben zu den aufgeführten Wertungsaspekten fehlen, werden diese jedoch ausdrücklich nicht nachgefordert.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 4 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Amt Barth

Organizácia spracúvajúca ponuky: Amt Barth

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Amt Barth

Registračné číslo: Leitweg-ID 13 0 73 018-K000-45

Poštová adresa: Teergang 2

Mesto: Barth

PSČ: 18356

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabestelle@amt-barth.de

Telefón: +493823177947

Internetová adresa: <https://www.amt-barth.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Poskytovateľ obstarávacích služieb

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Registračné číslo: VKMV-13-L50010000000-78

Mesto: Schwerin

PSČ: 19053

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefón: 0385-588 15164

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 3c43e922-4613-4ba9-8147-c4d3b78904fb - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 30/04/2026 14:31:37 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 301042-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 85/2026

Dátum uverejnenia: 04/05/2026